

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 3555 del 16/12/2024

Traduzione in mòcheno

S geat au de vraischòft “Artikl 6”: a naia stòttnètz ver de sprochminderhaitn

[Mòcheno] S ist kemmen vourstellt ka Roma, en Sol van Institut Santa Maria in Aquiro, bou as toalgonommen hom bolten derstelltn van lokal innrichtn, de nai Vraischòft “Artikl 6”, no en artikl 6 va de Balschkostituzion, as bill stitzn de sprochminderhaitn turch an innhòltnètz as gip bërt en a zòmmòrbet zbischn de sprochgamoa’schòftn as sai’ en Balschlònt.

Der zòmmtrèff, envire trong va de senatorin Elena Testor ont untestitzt van ANCI (Nazional Vraischòft van balschn gamoa’n) hòt derstellt an kraizmoment ver za mòchen der punkt van riven as men hòt gahòt gèltsgott en Gasetz 481/99.

“S doi gasetz, u’ganommen vour vinvontzboa’sk jor, hòt zoagt a storische bëcksl ver za hom derkennt de schutz van zbelf sprochminderhaitn as sai’ en Balschlònt ont asou gem de mittln ver za gem bërt en an bichegen kultural pahalter - hòt derklort der regional assessor van sprochminderhaitn Luca Guglielmi - De inser Region ist an paispil za trong aus ver en schutzn de sprochminderhaitn. Der buntsch ist der sèll as òlla de òndern birklekaïtn meing notea’ òlls sèll as biar hom gatu’ ont sai’ noch za tea’ bail de doin jarder asou as der kultural pahalter mu’ envire gea’ za lem ont nèt za iberlem”.

“De doi nai birklekaït bill mòchen va pruck zbischn de innrichtn ont de lokal vraischòftn, ont asou derkennen de bichte òrbet ver za stitzn de sprochminderhaitn - hòt derklort bail de sai’na beirter de viareran van Kultural Institut Ladin “Majon di Fascegn” de Sabrina Rasom - de Vraischòft hòt der zil za versterchern de zòmmòrbet zbischn de sprochgamoa’schòftn, unterstitzn de kultural ont u’lear projektn ver za gem bërt en de sprochminderhaitn ont zuazoln de nainòrbetn as hèlven de digitaln technologi en de sprochtròcht. I glab as de doi ist a groasa moglechkait bavai de inser lòntschiòft hòt de glick za hom de mittln as noat sai’ ver za unterstitzn de sprochausònderkaitn - hòt nou derzua galeik de Rasom - ont s ist an inser zil za toaln de inser òrbet ont asou hèlven de minderhaitn as sai’ en balschlònt as hom nèt de inser glaiche glick”.

“De doi vraschiòft ist bichte bavai de gip an schupf ver za organisiarn òlla de balschn sprochminderhaitn - hòt unterstraicht Tore Cubeddu viarer va Ejatv Cagliari - s ist a moglechkait za mòchen an nain ont an glaichen be en de òrbetn za tea’ as de lòntschiòft”.

“S augea’ va de Vraischòft Artikl 6 derstellt an bichegen tritt keing a greasera sensibilitet ont zòmmòrbet ver en balsch sprochpahalter - hòt unterstraicht Leo Virgili, President va de Vraischòft Inniò ont vertretter van SUNS Europe - En an rom bou as de sprochminderhaitn reskiarn za kemmen vergessn, de vraischòft hòt der rif za versichern s envire gea’ en de sèlln as barn no kemmen.

(Druckomt va de Autonome Region Trentin-Alto Adige/Südtirol)

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoa’schòft Hoa Valzegu’ ont Bersntol

(cdt)